

Contexto de Pais : Costa rica

Estudio país ESFIM



Mayo 2009

Jean- Francois Le Coq (CIRAD)



índice general

1.	Introducción	4
2.	Características generales de Costa Rica	6
2.1.	Ubicación y características geográficas generales	6
2.2.	Población y demografía.....	7
2.3.	Características generales de la economía	8
2.4.	Situación de la pobreza	9
2.5.	Empleo	10
2.6.	Composición étnica	10
3.	El sistema político y las políticas	11
3.1.	El sistema político	11
3.2.	El marco actual de política	12
4.	La situación y dinámica del sector agropecuario	15
4.1.	El papel de la agricultura en la economía nacional	15
4.2.	Las características del sector agro-pecuario	15
5.	Las políticas y los actores del sector agropecuario	19
5.1.	Las políticas agrícolas	19
5.2.	Las instituciones públicas.....	19
5.3.	Las organizaciones de productores	20
6.	Contexto por la inserción a los mercados.....	22
6.1.	Las características de los mercados.....	22
6.2.	Las políticas y regulaciones que afecta el acceso a los mercados.....	23
6.3.	El acceso a la información	24
6.4.	El acceso a los medios de producción (financiamiento, insumos y tierra).....	24
7.	Los desafíos	25
7.1.	Los desafíos globales regionales	25
7.2.	Los desafíos nacionales de desarrollo humanos.....	25
7.3.	Las amenazas y oportunidades para el desarrollo de los productores y sus organizaciones	26
7.4.	Las propuestas estratégicas globales para el fortalecimiento de los productores y sus organizaciones	27
7.5.	Reflexión preliminar sobre los oportunidades y restricciones para el acceso a mercado de los pequeños productores en Costa Rica	29
8.	Referencias bibliográficas	30
	ANEXOS.....	32
	Anexo 1 a: Descripción de la CMC	32
	Anexo 1 b: Descripción de las otras Organizaciones	32
	Anexo 2: principales organizaciones de investigación nacionales y programas de trabajos ...	33

Índice de figuras

Figura 1: Ubicación de Costa Rica.....	6
Figura 2: Mapa de Costa Rica – limitas administrativas.....	6
Figura 3: Mapa de Costa Rica – topografía.....	7
Figura 4: tasa de pobreza por regiones de Costa Rica.....	9
Figura 5: Evolución de la tasa de desempleo abierto de 1995 a 2007 en Costa Rica	10
Figura 6: PIB, Valor agregado agropecuario y participación de la VA agropecuario (2000-2007).....	15
Figura 7: Participación de las principales actividades agropecuarias en el valor agregado agropecuario en 2007	16

Índice de cuadros

Cuadro 1 : Indicadores económicos de Costa Rica de 2000 a 2007.....	8
Cuadro 2 : Valores de las actividades agropecuarias de Costa Rica (2000 – 2007)	16
Cuadro 3: Principales productos agrícolas exportados de Costa Rica en miles de dólares (2000-2004).....	18
Cuadro 4: Paradojas y Desafíos de Costa Rica	25
Cuadro 5: Amenazas y oportunidades para el desarrollo de los productores y sus organizaciones	26
Cuadro 6 : Propuestas de ejes estratégicos para el fortalecimiento de los productores y sus organizaciones.....	27
Cuadro 7 : Propuesta de agenda propuesta por el foro-taller de organizaciones	28

1. Introducción

Con la mundialización de la economía, el acceso de los productores y especialmente de los pequeños productores(as) a los mercados es un tema apremiante. La Federación Internacional de Productores(as) Agrícolas (FIPA) junto con un consorcio de instituciones de investigación de Europa (ECART) elaboraron una propuesta de programa de investigación y de fortalecimiento de capacidad intitulado “Empowering Smallholder Farmers in Market” - fortalecer pequeños productores(as) en los mercados - ESFIM.

El objetivo de este programa internacional es fortalecer las capacidades de las organizaciones de agricultores en los países en desarrollo con el objetivo de potenciar a sus miembros pequeños agricultores en los mercados, creando un entorno político y reglamentario favorable.

El objetivo general es generar una acción de investigación que responda a la demanda y que permita apoyar las actividades emprendidas por las organizaciones de agricultores dentro de la red de la FIPA, proponiendo cambios del contexto institucional y legislativo, gracias a los cuales se fortalezcan sus organizaciones e instituciones y, por ende, el poder de los pequeños agricultores en los mercados.

El programa ESFIM contempla 3 fases que se desarrollara en los países participantes (Benín, Costa Rica, India, Kenia, Madagascar, Malawi, Perú, Filipinas, Sudáfrica, Uganda y Uruguay). La primera consiste en un *apoyo a los esfuerzos de cabildeo a través de la investigación colaborativa*; se trata de ayudar a numerosas organizaciones de agricultores en los países en desarrollo a formular propuestas de cambios del entorno institucional, viables y basadas en pruebas, para que los pequeños agricultores puedan disponer de estrategias comerciales eficaces. La segunda consiste en un fase de *Investigación comparativa*; se trata de apoyar a las organizaciones de agricultores proporcionándoles información, y también a través de procesos de aprendizaje sobre políticas innovadoras y repetibles y sobre las disposiciones institucionales que potencian a los pequeños agricultores en los mercados, gracias a la reflexión y el estudio de las iniciativas pertinentes de potenciación en los mercados procedentes tanto de los países industrializados como de los países en desarrollo. La tercera fase consiste en *fomentar el aprendizaje para la acción*; se trata de facilitar el aprendizaje de las organizaciones de agricultores tanto en los países desarrollados como en los países en desarrollo de manera que puedan utilizar la información basada en pruebas para reforzar la capacidad de que disponen para influir en las políticas e iniciativas de cabildeo y en los procesos comerciales que estén relacionados con el acceso de los pequeños agricultores a los mercados.

La Fase 1 del programa de ESFIM (investigación colaborativa) se desarrollara en un año de mayo 2008 a mayo de 2009. Esta fase tiene como objetivo específico de fortalecer la capacidad de las organizaciones de agricultores concernidas para elaborar propuestas de calidad destinadas a mejorar el entorno institucional para el acceso de los pequeños agricultores a los mercados agrícolas. Las organizaciones de agricultores de los países seleccionados establecerán una asociación de investigación para potenciar a sus pequeños agricultores en los mercados utilizando para ello las consultas en un grupo impulsado por los agricultores y dentro de un taller nacional.

Los resultados esperados de la Fase 1 del programa de ESFIM es la formulación por parte de los agricultores de una propuesta de proyecto nacional. Esta propuesta de proyecto nacional es

una estrategia basada en el agricultor para la creación de una política participativa que facilite el acceso de los pequeños agricultores a los mercados. esta propuesta sera sometida por la organización nacional de agricultores líder perteneciendo a la FIPA, en costa rica la Coordinadora de Mujeres Agroindustriales (CMC) en nombre del “grupo de organizaciones de agricultores” a AgriCord para su financiación en el marco del programa de ESFIM.

Así como parte de los productos de la fase 1 del programa ESFIM, se pretende desarrollar un documento País. Este presente documento tiene los objetivos siguientes:

- aclarar y precisar los contextos nacionales y alimentar los debates durante los talleres nacionales de definición de proyecto nacionales
- servir de material que puede ser utilizado como referencia en la sección “antecedentes” de la propuesta de proyecto nacional a desarrollarse al final de la fase 1
- servir de documento de trabajo para la fase 2 del proyecto que consiste en la análisis comparativo entre países
- facilitar la comprensión contextual del sector en un país determinado por parte del equipo externo ECART y FIPA.

2. Características generales de Costa Rica

2.1. Ubicación y características geográficas generales

El Costa Rica oficialmente Republica de Costa Rica es un país de América Central encerrado por Nicaragua al norte, del Panamá al sur, del mar de Caribe al este y oeste del océano Pacífica al oeste (*figura 1*). La superficie del país es de 51.060 Km².

Figura 1: Ubicación de Costa Rica



Fuente: <http://fr.wikipedia.org>

El Costa Rica se comparte en siete provincias administrativa: Alajuela, Guanacaste, Heredia, Limón, San José, Cartago, Puntarenas. Su capital es San José (*figura 2*).

Figura 2: Mapa de Costa Rica – limites administrativas

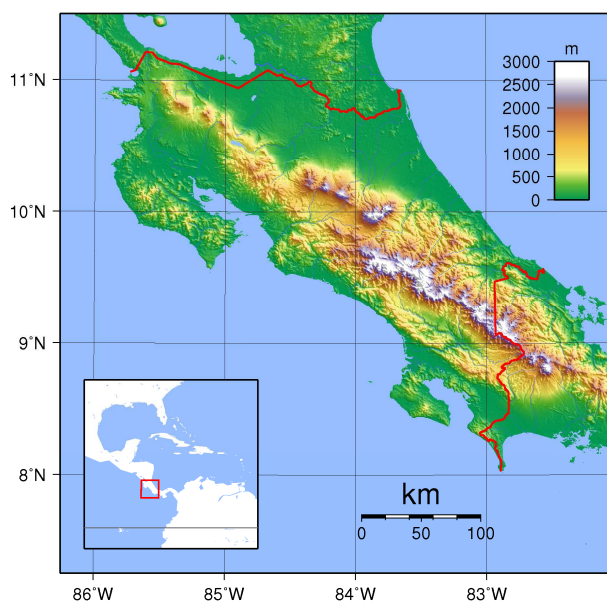


Fuente: <http://geology.com/world/costa-rica-satellite-image.shtml>

Costa Rica esta compuesto de dos cadenas de montañas, que delimitan 4 grandes regiones: la zona pacífica al este, el Valle Central encerrado por las cadenas de montaña, y la zona caribe al oeste (**figura 3**)

Por la cercanía con el ecuador ($8 - 11^\circ$ latitud norte), Costa Rica tiene un clima tropical compuesto de 2 estaciones: una estación Seca (el verano) de diciembre a mayo y un estación lluviosa (el invierno) de Mayo a Noviembre. Con la topografía, se distingue 3 grandes zonas con régimen climático diferente: la zona tropical húmeda caribe con precipitaciones mas abundantes, la zona temperada del valle central con un promedio de 20°C relativamente estable todo el año, y la zona tropical pacífica con un estación seca mas larga.

Figura 3: Mapa de Costa Rica – topografía



Fuente http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/d/db/Costa_Rica_Topography.png

2.2. Población y demografía

La población de Costa Rica es de 4,5 millones de habitantes. La población es en mayoría de origen de europea. Permanecerían 30.000 Indianos viviendo en la cordillera de Talamanca. Desde dos décadas, el país conoce una fuerte inmigración de toda América central y especialmente de Nicaragua cuyo población en costa rica esta estima a alrededor de 500.000.

La población urbana representa 38% del total en 2005¹. Las densidades promedio de población del país es relativamente es de 83 hab/km², con densidades más fuertes en el Valle Central que es el centro económico y de población del país y donde se encuentra las principales ciudades del país: San José, la capital (400.000 hab.), Alajuela, Heredia y Cartago. Así, la población esta muy concentrada ya que la region central concentra los dos terceros de la población nacional (World Bank, 2007).

Costa Rica tiene una tasa de crecimiento de su población promedio de 1,4% por año.

¹ Estimación de 2005 según Encarta - Fiche país – Costa Rica :
http://fr.ca.encyclopedia.msn.com/fact_631504747/costa_rica_facts_and_figures.html

2.3. Características generales de la economía

El Costa Rica tiene una situación específica en América Central en término de desarrollo económico y social. La abolición del ejército (1948) ha permitido de usar 20% del PIB en la salud y la educación. Así se ha logrado tener los características de desempeño socio-económico bastante altos en comparación de los otros países de Centro America. Costa Rica tiene una tasa de pobreza limitada a 5,1%, una esperanza de vida de 79 años, la tasa de alfabetización de 96% y un sistema social para 95% de la población.

Además, según las estadísticas del Banco Mundial, Costa Rica pertenece al grupo de país de nivel mediano alto de ingreso con un PNB per capita de 5.560 \$US (*cuadro 1*).

El sector de los servicios representa la mayor parte del PIB (60%). El sector agrícola representa solamente 9 % del PIB y la industria 31%.

La estrategia de desarrollo económico de Costa Rica esta basado sobre la apertura comercial y la creación de zonas francas para atraer inversiones extranjera y empresas transnacionales en sectores como telecomunicación, informática (y especialmente Intel), centro de llamada, laboratorios, industria farmacéutica.... El desarrollo de estos sectores ha permitido un crecimiento promedio de 5, 7% promedio durante la década 1994 – 2004. Este crecimiento sigue fuerte en los años 2005-2007 con una tasa de 6,3 % en 2007 (*cuadro 1*).

La inflación es alrededor de 10% por año compensada por la depreciación del tipo de cambio en las mismas proporciones.

Costa rica tiene un déficit corriente representa entre 4 y 5% del PIB cada años. El déficit comercial se reduce pero sigue siendo unos 10% del PIB en 2004 (aumento del petróleo y exportaciones). El déficit publico (5% del PIB) esta recargado por los servicios de la deuda (32% de los gastos del presupuesto del Estado).

Cuadro 1 : Indicadores económicos de Costa Rica de 2000 a 2007

	2000	2005	2006	2007
GDP (current US\$) (billions)	15,95	19,97	22,23	25,23
GDP growth (annual %)	1,8	5,9	8,2	6,3
Inflation, GDP deflator (annual %)	7,0	10,7	10,1	7,9
GNI, Atlas method (current US\$) (billions)	14,56	20,16	21,89	24,83
GNI per capita, Atlas method (current US\$)	3 710	4 660	4 980	5 560
Agriculture, value added (% of GDP)	9	9	9	9
Industry, value added (% of GDP)	32	29	29	31
Services, etc., value added (% of GDP)	58	62	62	60
Exports of goods and services (% of GDP)	49	49	50	51
Imports of goods and services (% of GDP)	46	54	56	58
Merchandise trade (% of GDP)	77	84	89	88
Total debt service (% of exports of goods, services and income)	8,0	5,9	5,0	..
Foreign direct investment, net inflows (BoP, current US\$) (millions)	409	861	1 469	..

Fuente: World Development Indicators database, Septiembre 2008

2.4. Situación de la pobreza

El nivel de pobreza en Costa Rica es relativamente bajo en comparación de otros países Centro Americano. Si se toma el umbral de pobreza de 1 US\$ por día por persona, la tasa de pobreza es de 2 % y de 9% si usamos un nivel de 2 US\$. Sin embargo, con base a la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples (EHPM) la tasa de pobreza en 2004 era de de 23,9 % de la población (World Bank, 2007).

La pobreza esta distribuido de manera muy contrastada en el país. Así, la región Central tiene el nivel lo mas bajo de pobreza (18,4%). Sin embargo, por concentrar 66 % de la población nacional, el valle central concentra también 50 % de la población pobre del país. Al reverse, las otras regiones tienen un nivel relativo mucho más alto de 28 % por la región Pacifico Central a 43% por la región Brunca en el Sur (*Figura 4*).

Figura 4: tasa de pobreza por regiones de Costa Rica



Fuente : World Bank, 2007

El perfil de la pobreza en Costa Rica, es el siguiente (World Bank, 2007):

- grandes familias con muchos miembros de menos de 18 años
- familias liderado por una mujer, especialmente en zona rural
- familias en los cuales el líder trabaja en el sector informal
- familias de las regiones Brunca o Chorotega que tienen tasa de pobreza la mas alta y infraestructura poca desarrollada.

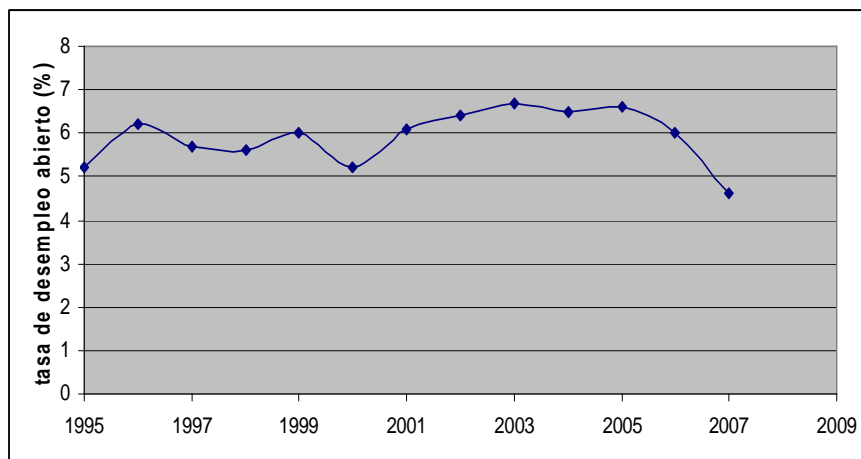
Según el informe del estado de la pobreza de Costa Rica (World Bank, 2007), Costa Rica tiene un situación original en término de dinámica de la pobreza, que se traduce por los paradojas siguientes:

- Si la tasa de pobreza bajó de 31,7 % a 22,9 % entre los años 1989 y 1994, la tasa de pobreza no bajó durante la década 1994 – 2004 para mantenerse a un nivel de 23,9 % en 2004 y eso aunque Costa Rica tuvo un crecimiento económico durante este periodo, el PIB per capita creció de un promedio de 2,4 % por año entre 1994 y 2004.
- Además la desigualdad de los ingresos subió. Si la desigualdad es menos fuerte que otros países de America Latín, el coeficiente de Gini de los ingresos subió de 0,44 en 1989 a 0,48 en 2004.
- A pesar de importantes inversiones en educación, Costa rica tiene un nivel de acceso a escuela secundaria relativamente bajo en comparación de países de America Latín y de mediano-alto ingreso.
- A pesar de tener un programa de protección social, subsiste bastante pobres que siguen non beneficiando.

2.5. Empleo

La tasa de desempleo abierto fluctúa desde 1995 alrededor de un promedio de 6 %. En los últimos 2 años se redujo fuertemente para caer a menos de 5% en 2007 (*figura 5*).

Figura 5: Evolución de la tasa de desempleo abierto de 1995 a 2007 en Costa Rica



Fuente: base de datos del Estado de la Nación

2.6. Composición étnica

La población es en mayoría de origen de europea. La población Indígena es de 30.000 persona y representa un bajo porcentaje de la población total concentrado principalmente en la región del sur del país (Talamanca). Además, la población esta compuesta de números ola de migración que ha construido el país. Se destaca una población afro-caribe concentrado principalmente en la zona caribe del país y un población de origina asiática dispersa en todo el país.

3. El sistema político y las políticas

3.1. El sistema político

Independiente desde 1821, Costa Rica es una república. Costa Rica se caracteriza por un estabilidad de sus instituciones política y su régimen democrático que ha permanecido desde su independencia.

Costa Rica es una república multipartito con un régimen presidencial. El presidente de la república es a la vez jefe del Estado y del gobierno. El gobierno tiene el poder ejecutivo, un asamblea nacional asume el poder legislativo y el poder judicial es independiente de los otros. El presidente actual de la república es Oscar Arias que fue elegido en mayo de 2006. El presidente está elegido por periodo de 4 años al sufragio universal. El controlador de la República, el Procurador General de la República así como el Mediator de la República asumen un control independiente sobre el gobierno. La Contraloría General supervisa a los contratos firmados por el sector público y verifica el cumplimiento de los trámites legales. La sala cuarta, institucionalizado en 1989, controla la conformidad de las leyes y de los decretos ejecutivos con la constitución.

El asamblea nacional cuenta con una sola cámara de 57 diputados elegidos al sufragio proporcional para 4 años.

Tradicionalmente funcionando bajo un modelo bipartidismo, el panorama político de Costa Rica ha cambiado con las elecciones de 2002 que vio la emergencia de un tercer partido. Así, actualmente, el panorama de los partidos políticos principales es el siguiente.

Fundado en 1953 por José Figueres Ferrer entre otros, el Partido Liberación Nacional (PLN) ha contado con varios presidentes de la República en los últimos 50 años: José Figueres Ferrer (1953-57) y Francisco José Orlich Bolmarich (1962-1966), en los años 70, José Figueres Ferrer (1970-1974) y Daniel Oduber Quirós (1974-1978), en los años 80, Luis Alberto Monge Álvarez (1982-86) y Óscar Arias Sánchez (1986-1990) y en los años 90 José María Figueres Olsen (1994-1998). El PLN ganó las últimas elecciones con Oscar Arias y lidera actualmente el país.

Fundado en 1982 de la alianza entre diferentes partidos (Partido Republicano Calderonista, Partido Demócrata Cristiano de Costa Rica, Partido Renovación Democrática y Partido Unión Popular), el Partido de Unidad Socialcristiana (PUSC) dirigió el país de 1998 a 2006 con los presidentes Miguel Ángel Rodríguez Echeverría (1998-2002) y Abel Pacheco de la Espriella (2002-2006).

Fundado en 2000 por algunos ex - miembros del PLN, el Partido Acción Ciudadana (PAC) es el partido que rompió el bipartidismo en las elecciones de 2002 con el candidato Ottón Solís Fallas.

Los últimos eventos que han marcado la vida política fueron la elección del presidente Oscar Arias en 2006 con una pequeña mayoría así como el primer referéndum popular en 2008 para decidir de la ratificación por Costa Rica del Tratado de Libre Comercio con EEUU. Después de una campaña electoral muy disputado, el SI ganó pero de muy poco, demostrando una división dentro de la población costarricense en frente a la liberalización del comercio y la globalización.

Las próximas elecciones están previstas en 2010 con las elecciones presidenciales.

A pesar de una devolución de funciones hacia los municipios, Costa Rica tiene un poder bastante centralizado, las provincias no tienen un poder legislativo.

3.2. El marco actual de política

3.2.1 La política nacional de desarrollo

La política nacional de desarrollo está definida en el Plan Nacional de Desarrollo 2006-2010 que define los grandes ejes de acción y pautas actuales.

Los objetivos de este plan son los siguientes:

- Combatir la corrupción en todo el ámbito de la acción del sector público
- La reducción de la pobreza y la desigualdad
- Incrementar el crecimiento de la economía y el empleo
- Mejorar la calidad y ampliar la cobertura del sistema educativo
- Detener las tasas de crecimiento de la criminalidad, el tráfico de drogas y la drogadicción y revertir la sensación de creciente inseguridad por parte de todos los ciudadanos
- Fortalecer las instituciones públicas y ordenar las prioridades del Estado
- Recuperar y ampliar la infraestructura de transporte del país
- Ennoblecere la política exterior y recuperar el papel de Costa Rica en el mundo

3.2.2 El marco nacional de la política agrícola

Por el sector agropecuario, diferentes documentos dan las orientaciones de la política nacional. El documento de referencia desde 2004 es la estrategia Agro 21 que surgió como respuesta a la necesidad de proponer una orientación común para el sector agropecuario costarricense, según los grupos de cadenas agro-productiva.

Los objetivos estratégicos del Agro21 son los siguientes:

- Generar las condiciones para que el desarrollo agropecuario sea capaz de adaptarse al proceso de apertura comercial e inserción en la economía internacional y se lleve a cabo en condiciones de competitividad, sostenibilidad y equidad.
- Establecer los mecanismos para que los beneficios generados del desarrollo agropecuario lleguen en forma equitativa a los pequeños y medianas productoras y productores agropecuarios.

Sus objetivos específicos son los siguientes:

- Incrementar la productividad y diversificación agropecuaria, mediante la innovación y adopción de tecnologías, que permitan reducir la brecha tecnológica de los pequeños y medianos productores y el logro de una producción competitiva y sostenible.
- Crear las condiciones para un ambiente de comercio eficiente, leal y transparente de productos agropecuarios en los mercados interno y externo, con el fin de aumentar la competitividad por precios, calidad, inocuidad y respeto al ambiente.
- Desarrollar un sistema de gestión empresarial donde se articulen la producción primaria, la agroindustria y el comercio, que consolide las agro-empresas y el mejoramiento de la capacidad técnica de las organizaciones, con el fin de mejorar las condiciones de vida de la población rural.
- Establecer mecanismos de financiamiento para el desarrollo agropecuario y rural acordes con la naturaleza de la producción, los ciclos de las cadenas agro-productivas y bajo un concepto de manejo integral de la agricultura familiar y de pequeños productores, bajo el concepto de banca de desarrollo.
- Facilitar una nueva dinámica institucional en un ambiente de apertura con organizaciones estatales capaces de brindar en forma eficiente servicios públicos y de

acompañar al sector privado en su búsqueda de competitividad, sostenibilidad y equidad.

La estrategia Agro21 esta definida con base al concepto de agrocadena y propone acciones diferenciadas según 3 tipos de productos : 1) los productos “Sensibles”, i.e. con dificultad de competir en el mercado pero que tiene un importancia relativa en la canasta básica y en termino de participación de los pequeños productores en el volumen de producción nacional (arroz, frijol, papa, cebolla, azúcar, carne bovina, carne porcina, lácteos y productos pesqueros); 2) los productos de exportación (café, banano, aves, raíces tropicales, aceites y oleaginosas, palmito, plátano, chayote, piña, mango, naranja y acuicultura entre otros) i.e. que tienen un mercado consolidado dinámico y creciente, en la mayoría de los casos, pero que enfrentan otros problemas como los relativos al poder oligopsónico de las empresas transnacionales que comercializan estos productos, saturación de los mercados internacionales, nuevos requisitos de entrada (empaques, certificaciones relativas a la calidad, inocuidad, sanidad, ambiente, social, entre otros) y 3) Con potencial exportable ie. por los cuales existe una demanda en crecimiento, en los mercados externos, y existen las capacidades nacionales para su crecimiento, en forma competitiva, con un fuerte apoyo estatal (frutas tropicales, apicultura, actividad caprina, tomate, etanol y agricultura orgánica).

De forma general, el Agro21 preconiza el mejoramiento de: 1) los servicios de asistencia para el desarrollo de la sanidad, calidad y la inocuidad, 2) los financiamiento para infraestructura, tecnología y transformación de productos, 3). la información para la competitividad, 4) el desarrollo y creación de servicios institucionales para la agricultura, 5) el apoyo a la organización empresarial y de desarrollo de las agrocadenas, 6) la zonificación y promoción del ordenamiento de la producción., 7) el apoyo a la seguridad alimentaria y nutricional, 8) los requerimientos que no dependen directamente de la acción de las instituciones públicas agropecuarias.

Con la crisis alimentaria de 2008, el gobierno desarrolló un plan nacional de alimentos cuyo objetivo general es fomentar la capacidad productiva de granos básicos en Costa Rica. Esta orientación es nueva después de años de reducción del papel del estado en el fomento de la producción nacional por el consumo nacional. Los objetivos del plan son de cubrir el 80% del consumo nacional en arroz en un plazo de 2 años y de cubrir 70% del consumo nacional de maíz blanco y de frijol en un plazo de 3 años.

Para incrementar la producción nacional de estos granos básicos, el Plan Nacional de Alimentos prevé de facilitar el acceso de los pequeños productores a los insumos necesarios al desarrollo de la producción. Se prevé de dar 8.000 millones de colones para financiamiento de productores, de proponer contratos de compra entre agricultores y cadenas de comercialización, y de reactivar seguros de cosecha, así como de ampliar las transferencias sociales directas a los más pobres para adquisición de alimentos y llevar 4.800 millones de colones para apoyarán a familias en pobreza extrema,

A la par de estas políticas agropecuarias orientado hacia la competitividad o la soberanía alimentaria, se ha desarrollado una estrategia agro-ambiental en 2004 cuyo objetivo es de “consolidar el proceso conjunto e integrado de cooperación, coordinación y participación, entre el Sector Agropecuario, MINAE y CATIE, con el fin de fomentar la complementariedad y la integralidad de acciones estratégicas que permitan un mejor direccionamiento de la gestión ambiental y productiva en forma sostenible” (MAG-MINAE, CATIE,2004:6).

3.2.3 *El marco regional de las políticas de desarrollo y políticas agrícolas*

Al nivel regional centro americano, paralelamente a los acuerdos de integración regional en termino de político, de negocio y de reglas aduanaras, se ha consolidado diferentes marcos de políticas regionales por el sector agropecuario.

El marco orientador regional es la Política Agrícola Centroamericana 2008-2017 (PACA) que fue formulada en el marco del Consejo Agropecuario Centroamericano (CAC) y fue puesta en ejecución en el año 2007. Al igual que Agro 21, la PACA surge como respuesta regional a los cambios que los procesos de apertura comercial impulsaba y por ende a los nuevos que la liberación comercial generaba al sector agrícola como lo son: la demanda de alimentos más seguros y de calidad, un mayor nivel de competencia, la concentración de valor en los eslabones de las cadenas agro-productivas más cercana al consumidor final, los nuevos desarrollos tecnológicos basados en las TIC y el desarrollo de conocimientos, la defensa del patrimonio sanitario y fitosanitario y un mayor compromiso con las preservación del ambiente (PACA,2007:14). El objetivo central del PACA es la promoción de una agricultura centroamericana sostenible, moderna, competitiva, equitativa, articulada regionalmente, concebida como sector ampliado, con capacidad de adaptarse a nuevos roles y oportunidades, así como de fomentar la complementariedad entre actores públicos y privados (PACA, 2007:41).

El modelo conceptual es muy cerca del Agro21 con un marco conceptual de agrocadena y de competitividad. Así, la formulación de la PACA descansa en dos ejes transversales que está definidos en el eje de competitividad y agronegocios por un lado y lo relacionado con el financiamiento y la gestión de riesgo por otro lado. Paralelo a ello, se formularon tres temas transversales que son: la pequeña agricultura empresarial, la gestión agroambiental y el desarrollo institucional.

A la par de este marco de política agrícola que apuesta a la competitividad, se definió últimamente la Estrategia Regional Agroambiental y de Salud (ERAS), que abordará el manejo sostenible de tierras (gestión de recursos hídricos y forestales, ordenamiento territorial), el cambio climático, la biodiversidad y los negocios verdes, entre otros aspectos.

4. La situación y dinámica del sector agropecuario

4.1. El papel de la agricultura en la economía nacional

La producción del sector agropecuario representa alrededor de 10 % del PIB y su participación sigue bajando (*figura 6*).

No obstante, el sector agro-industrial representa una parte suplementaria de 12% del PNB. Si se toma en cuenta los servicios agrícolas, una contribución suplementaria de 8% del PNB se puede sumar. Al total las actividades agrícolas representan 32% del PNB (2000).

Figura 6: PIB, Valor agregado agropecuario y participación de la VA agropecuario (2000-2007)



Fuente : SEPSA, con base a información del BCCR

NB: PIB y VA en millones de colones de 1991

En término de contribución al empleo nacional, la agricultura empleaba 20% (2000) de la mano de obra, es decir 25% de menos de en 1990.

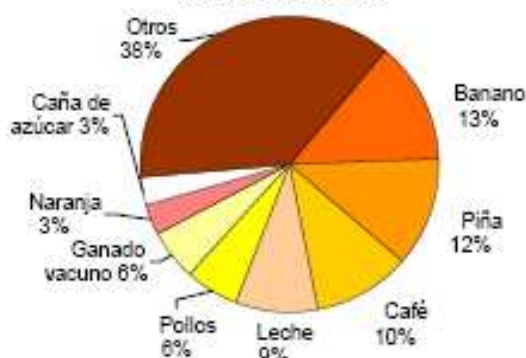
En término de exportación, aunque el sector agrícola representaba la mayoría de las exportaciones totales nacionales hasta 1990 (72%). El desarrollo del turismo así como la instalación de empresas multinacionales de los sectores industriales y de servicios tal como Intel (en 1999) provocó una reducción de la contribución agrícola a las exportaciones.

4.2. Las características del sector agro-pecuario

4.2.1 La producción agropecuaria

La producción agrícola actual de Costa Rica es bastante diversificada. Se encuentran los productos tradicionales de exportación tal como el café y el banano, así como producciones nuevas de exportaciones tal como la pina, las flores y plantas ornamentales, los cítricos, etc.. . A la par de estas producciones vienen las producciones principalmente orientado hacia el mercado nacional tal como el frijol, el arroz, la ganadería (leche y carne),... (*Figura 7*)

Figura 7: Participación de las principales actividades agropecuarias en el valor agregado agropecuario en 2007



Fuente: SEPSA, con base a información del BCCR

Los últimos años fueron marcados por el desarrollo muy importante de la Piña que pasó del sexto al segundo rango en termino de Valores producido así como la regresión relativa del café que del segundo rango en 2000 pasó al cuarto rango en 2007 (*Cuadro 2*)

Cuadro 2 : Valores de las actividades agropecuarias de Costa Rica (2000 – 2007)

Actividades	2000		2007	
	(Millones colones)	Rango	(Millones colones)	Rango
Banano	160 952	1	320 589	1
Piña	37 172	6	268 293	2
Leche	64 092	3	158 890	3
Café	71 081	2	136 084	4
Pollos	46 404	4	129 706	5
Ganado vacuno	44 275	5	79 830	6
Flores y Follajes	32 186	7	76 309	7
Caña de azúcar	24 161	9	56 808	8
Porcinos	17 022	11	55 503	9
Melón	19 731	10	49 159	10
Naranja	15 825	12	47 973	11
Arroz	24 550	8	45 395	12

Fuente: elaboración propia con datos de SEPSA, con base a información del BCCR

El café representa una grande superficie cultivada (109 000 ha) y a pesar de haber decrecido la valor de producción es muy importante para muchos pequeños productores que dependen de este cultivo. Los cultivos que siguen son: el arroz (68 000 ha), las bananas (48 000 ha), la cana de azúcar (56 000 ha), los frijoles (32 000 ha), la palma aceitera (40 000 ha), las naranjas (25 000 ha). Estos cultivos ubican 82% de las tierras para la agricultura pero contribuyen a 61% del valor total de las cosechas.

La ganadería de carne es la actividad que utiliza las tierras de manera la más extensiva. Su importancia en la agricultura ha disminuido como su productividad. Las exportaciones de carnes están limitadas. La producción de leche es más intensiva. Ha aumentado y representa una parte más importante de las exportaciones. Las aves y los huevos son sectores más importantes pero dependen del maíz y soya importados.

La producción y la calidad de las verduras y de los frutos han aumentado. Muchas empresas de empaque han contratado con pequeños productores para brindar asistencia técnica. Los precios dependen de las calidades y de los resultados de las pruebas sobre los residuos.

4.2.2 Las estructuras de producción

Con la liberalización en los años 80, se desarrolló una crisis de las economías familiares rurales (Samper et al, 2006). Muchos pequeños productores han vendido sus tierras para abandonar la actividad agrícola, muchos productores desarrollan actividades de migraciones puntuales para diversificar sus ingresos. Los jóvenes rurales no se instalan y el promedio de edad de los productores va creciendo.

Si en los años 60 – 80 se había facilitado el acceso a la tierra por los pequeños productores gracias al programa de reforma agraria manejado por el ITCO (luego el IDA) y de redistribución de tierra en asentamientos, a partir de los años 80, las estructuras agrarias parecen evolucionar con una concentración de las tierras productivas hacia un modelo más dual con pequeños productores familiares de un lado y empresa agrícola -exportadora del otro lado.

Además, el desarrollo del turismo en las zonas costeras así como el desarrollo de la urbanización en la valle central contribuye a excluir cada vez más tierra agrícola de las manos de los productores.

Cabe mencionar que si estos cambios se rescatan de estudios locales, testimonios de productores, ninguno real censo agropecuario permite medir realmente el cambio de estructura agropecuario que ocurrió después del proceso de liberalización económica.

4.2.3 El comercio de los productos agropecuario

Dentro del sector agropecuario, la estructura de contribución a la exportación ha cambiado. Las exportaciones tradicionales de Costa Rica tal como el café, el banano y la carne están reduciendo, mientras que nuevos productos se desarrollan rápidamente tal como la piña, la yuca, las plantas ornamentales, el aceite de palma (**Cuadro 3**).

Las importaciones de productos de origen agrícola son principalmente los granos básicos por la alimentación humana (maíz blanco, arroz, frijol) o animal (maíz amarillo, frijol de soja)

La balance comercial del sector agropecuario sigue siendo positivo.

El principal socio comercial de Costa Rica por los productos agro-pecuarios son los EEUU tanto en término de exportación que de importación. Luego sigue EU por las exportaciones y los países Centro Americano por las importaciones.

Cuadro 3: Principales productos agrícolas exportados de Costa Rica en miles de dólares (2000-2004)

Posición	Producto	2000	2001	2002	2003	2004	Tasa Media de Cambio	Contrib. crecimiento
							2004/2000	2004/2000
01	Salsas y preparaciones	16.372	17.530	17.727	21.025	46.672	29,9%	7,3%
02	Aceite de palma	36.653	24.637	35.690	52.218	87.676	24,4%	12,4%
03	Otras preparaciones alimenticias	64.754	70.824	111.674	133.601	141.519	21,6%	18,6%
04	Piña	121.086	139.908	160.021	197.210	259.893	21,0%	33,6%
05	Alcohol etílico	19.021	14.161	10.824	16.424	34.279	15,9%	3,7%
06	Yuca	22.519	27.231	25.755	25.844	35.163	11,8%	3,1%
07	Azúcar ^{2/}	28.604	35.541	27.030	24.802	38.131	7,5%	2,3%
08	Plantas ornamentales	54.568	54.123	59.184	66.691	72.181	7,2%	4,3%
Subtotal Alto Dinamismo		363.577	383.954	447.904	537.814	715.514	18,4%	85,3%
09	Productos de panadería fina	21.340	25.187	25.438	25.171	26.530	5,6%	1,3%
10	Flores y capullos	24.498	23.303	26.725	28.915	30.146	5,3%	1,4%
11	Purés y pastas de frutas	37.797	44.258	40.191	42.209	43.389	3,5%	1,4%
12	Melón	62.654	59.328	54.803	66.554	71.612	3,4%	2,2%
13	Filetes y demás carnes de pescado	32.890	32.858	35.110	38.746	36.034	2,3%	0,8%
14	Follajes, hojas y demás	62.763	59.422	60.154	56.353	64.201	0,6%	0,3%
Subtotal prometedores		241.943	244.356	242.422	257.949	271.913	3,0%	7,3%
15	Banano	543.723	505.723	471.691	555.458	556.161	0,6%	3,0%
16	Carne de bovino	30.860	25.514	22.054	27.837	27.927	-2,5%	-0,7%
17	Café oro	274.085	161.844	165.132	201.322	229.229	-4,4%	-10,9%
Subtotal tradicionales		848.668	693.081	658.876	784.616	813.317	-1,1%	-8,6%
18	Pescado fresco, refrigerado o congela	41.180	52.404	52.955	45.126	36.729	-2,8%	-1,1%
19	Palmito	25.148	23.529	22.250	21.621	21.501	-3,8%	-0,9%
20	Camarones	15.229	13.375	14.785	9.489	12.420	-5,0%	-0,7%
21	Pescado seco, ahumado, etc	8.573	7.208	5.817	6.882	5.373	-11,0%	-0,8%
22	Jugo concentrado	38.303	28.803	31.664	33.535	15.491	-20,3%	-5,5%
Subtotal no tradicionales		62.106	49.386	52.266	49.906	33.285	-14,4%	-8,9%
23	Otros	316.666	329.570	298.880	338.913	411.670	6,8%	25,0%
TOTAL		1.832.961	1.700.348	1.700.348	1.969.198	2.245.699	5,2%	100,0%

^{1/} Incluye a productos comprendidos del capítulo 01 al 24 del Sistema Armonizado Centroamericano - SAC.

^{2/} Azúcar ha sido considerado como un producto tradicional de exportación, sin embargo, este producto se ha posicionado con un alto dinamismo para el periodo de análisis comprendido del 2000 al 2004.

Fuente: SEPSA, con información del INEC.

Fuente: Sepsa (2005)

5. Las políticas y los actores del sector agropecuario

5.1. Las políticas agrícolas

Las políticas de desarrollo por el sector agropecuario ha conocido una evolución fuerte que se puede describir en 4 grandes etapas:

Primero, la política de fomento de las exportaciones. Esta primera fase al fin del XVIII y inicio del siglo XIX, tenía por objetivo de desarrollar la producción nacional con una orientación hacia la exportación, así se desarrollaron el banano en las zonas caribe y del Sur a través de estructuras multinacionales, el café en la valle central a través de un modelo de fincas familiares, y el ganado en las llanuras en el norte y en Guanacaste.

En los años 60-80, se desarrolló una política de búsqueda de autoabastecimiento en los granos básicos. Esta marcada por el desarrollo de las instituciones agrarias (MAG y otras instituciones del sector agropecuario – ver abajo). Durante esta fase, el Estado invertía en servicios a los productores tal como provisión de insumos (semillas, fertilizantes) y de asistencia técnica. El Estado estaba involucrado en la comercialización de los productos (granos básicos) y protegía el mercado nacional.

En los años 80, con los planes de ajustes estructurales, la política agropecuaria cambió radicalmente de orientación. En los años 90, el Estado redujo drásticamente su apoyo directo a los productores, liberalizó la comercialización de los productos agrícolas (y específicamente de los granos básicos). La política agrícola se orientó hacia el fomento de nuevos productos para la exportación, movimiento conocido como la “agricultura de cambio”. Para fomentar esta reorientación, se desarrolló el Plan de Reconversión Productiva.

Esta tendencia siguió en los años 2000, así el agenda Agro21 tenía como objetivo de mejorar la competitividad de la agricultura costarricense en un sistema abierto de libre comercio.

Últimamente, frente a la crisis alimentaria se definió y se puso en marcha en 2008 una nueva orientación a través del plan nacional de alimentos. Este plan que tiene por objetivos de rescatar la producción nacional de granos básicos que había reducido drásticamente debido a las políticas agrícolas de los últimos 20 años.

5.2. Las instituciones públicas

Las instituciones públicas del sector agropecuario en Costa Rica son numerosas. La mayoría fue creada en los años 60 durante el impulso de política de fomento del autoabastecimiento. La institución rector del sector agropecuario es el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) creado en 1960. Existen varias instituciones especializadas tal como el Consejo Nacional de la Producción (CNP) a cargo de la promoción de la producción y de la comercialización de los productos, el Instituto de Desarrollo Agrario (IDA) ex ITCO a cargo del desarrollo en los asentamientos, el Servicio Nacional de Aguas Subterráneas, Riego y Avenamiento (SENARA), el CENADA, el PIMA, INCOPESCA así como el INTA por la investigación agrícola, y el TEC, la UNED y el INA por la formación y capacitación.

A la par del sistema bancario comercial, el financiamiento de la agricultura estuvo a metido en varios fundeicomiso (fundo de reconversión productiva, fondepime,...). Muy recientemente (en 2008) se creó la banca de desarrollo que unifica los diferentes fundeicomiso.

Cabe mencionar que a la par de las instituciones del sector Agropecuario s.s. instituciones fuertes como el ministerio del Hacienda (economía) y el ministerio de Comercio Exterior (PROCOMER) juegan un papel protagonista en el desarrollo agrícola ya que son involucrado en las negociaciones comerciales.

Además durante los últimos años, se rescata el peso creciente de la dimensión ambiental en los territorios rurales y la actividad agrícola de tal manera que la importancia del MINAET y de leyes para proteger o fomentar los recursos naturales tienen una influencia en la evolución del sector. Así podemos mencionar la importancia de leyes tal como la ley de Agua (canon de vértigo de Agua) o la ley de biodiversidad o de obtención vegetal.

5.3. Las organizaciones de productores

5.3.1 El contexto legal y los tipos de organizaciones

Para el desarrollo de las organizaciones de productores, Costa Rica tiene una legislación muy acabada que presenta una diversidad de estatuto legal que se han aprovechado los productores para construir sus organizaciones durante el último siglo. Así encontramos diferentes grandes ramas de organizaciones en Costa Rica.

Las asociaciones de productores(as) creadas usando la ley de asociaciones – ley 218 creado en 1939 actualizado en 1977 y 2000 que permite todas formas de agrupación por diversos fines. Las asociaciones se encuentran tanto con funciones económicas que sociales o de promoción de medio ambiente. Estas organizaciones están apoyadas por diferentes instituciones como el Ministerio de Agricultura y de Ganadería (MAG)².

Las cooperativas representan una parte importante de las organizaciones de productores a vocación económica. El movimiento cooperativo se inició en los años 20. La primera legislación en materia Cooperativa data 1943. A partir de 1943, las cooperativas empezaron a recibir apoyo por parte de instituciones como el departamento de cooperativas del Banco Nacional de Costa Rica. A partir de 1973 por ley 5185 de asociaciones cooperativas, se creó el Instituto Nacional de Fomento Cooperativo (Infocoop), que asume las funciones de dicho departamento y muchas de las que habían sido desempeñadas por el departamento de organizaciones sociales del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. Esta ley, da al Infocoop una serie de funciones dentro de las cuales se encuentran el fomento, asesoramiento, control y financiamiento del movimiento cooperativo nacional (agüero et al, 2009). Las organizaciones cooperativas son particularmente desarrolladas en el sector cafetalero y el sector leche.

² Según la memoria del MAG en 2005, se atiende a 725 organizaciones compuestas principalmente por Asociaciones de Productores(as), Cooperativas, CACs, Sociedad de Usuarios, Bancomunales, entre otros. Dentro de estas organizaciones están asociados 36 020 productores y productoras de los cuales 28, 441 son hombres y 7, 579 son mujeres, con un total de 203, 250 hectáreas cultivadas (Vargas & Rodríguez, 2005)

También, existen los Centros Agrícolas Cantonales (CAC). Creados en 1969 por la ley 4521, estas organizaciones fueron fomentados por el MAG para servir de enlaces con los productores para brindarles servicios productivos. Posteriormente en 1999, se reformaron con la ley 7932 a fin de independizarlos del MAG. Si su influencia y poder ha bajado siguen actualmente CAC activos y una Confederación Nacional de los CACs.

5.3.2 La representación de los productores(as) y el dialogo político

La representación de los intereses de los productores se ha venido construyendo a lo largo del siglo. Inicialmente se crearon las Cámaras gremiales. Las cámaras se crearon alrededor de una producción mayor, así existe por los diferentes sectores productivos organizaciones de representaciones de los productores tal como Cámaras de ganaderos, Cámara de porcicultores etc... Estas cámaras se federan por sector en representaciones nacionales tal como las federaciones nacionales (federación nacional de cámara ganadera), o Cámaras nacionales (Cámara Nacional de porcicultura,...). En 1947 se creó una organización cúpula de tercer piso la Cámara Nacional de Agricultura y Agroindustria (CNAA). La CNAA tiene fuertes vínculos con los representantes del Estado desde años y varios presidentes de la CNAA fueron ministros de agricultura. La CNAA dependen posiciones liberales y están a favor de un modelo agroexportador y así apoyan la puesta en marcha de un “agenda de competitividad del sector agropecuario y agroindustrial ante la apertura comercial.”. El dialogo entre CNAA y estado es en general de forma directa.

A la par de las estructuraciones de las cámaras, existen las organizaciones de vocación sindical. Estos gremiales que representan pequeños y medianos productores nacieron en reacción a las políticas de liberalización fuertes y plan de ajuste estructural que desempeño Costa Rica en los años 80. Así, los pequeños productores agrícolas son representados por 3 organizaciones: la Unión de Productores Agropecuarios (UPA Nacional), sindicato agrícola creado en 1981 y la Mesa Nacional Campesina (MNC), Asociación creada en 1995, y así como la Unión Nacional de Productores Agropecuarios Costarricenses (UNAG), Asociación creada en 2004. Últimamente, en 2007, se creó una otra organización de representación de los campesinos, La Alianza Campesina.

Junto a los movimientos de pequeños productores, se desarrollaron representaciones específicas de las mujeres productoras, a través de la Coordinadora de Mujeres Campesina (CMC) creado en 1996 y la Asociación Nacional de Mujeres Productoras Agroindustriales Rurales (ANAMAR) creada en 1997. También se desarrollaron movimiento de representaciones de la población indígena tal como la Asociación Coordinadora Indígena y Campesina de Agroforestería Comunitaria Centroamericana (ACICAFOC) creado en 1991. Se desarrollaron también organizaciones de fomento a nuevas formas de producción, producción sostenible y/o orgánica, tal como la Corporación Educativa para el Desarrollo Costarricense (CEDECO) creado en 1984 y el Movimiento de Agricultura Orgánica Costarricense (MAOCO) creado en 2001. Cabe mencionar también la existencia de organizaciones productores específicas, tal como la Junta Nacional de Feria que administra las Ferias de Agricultor.

Estas organizaciones promueven un modelo de producción familiar campesino o empresarial, una visión de agricultura sostenible, valorando la demanda tanto de exportación como el consumo nacional con una orientación hacia la soberanía alimentaria.

Cada organización maneja su propia agenda de incidencia de política y tienen relaciones de dialogo mas o menos estrechas con los gobiernos dependiendo de la coyuntura y de los gobiernos.

Sin embargo, diferentes acciones conjuntos se han desarrollado de manera puntual o más estructurada entre algunas organizaciones. Así entre otros, se fortaleció en 2006-2007 con el apoyo del Cirad, del Mag y de Ruta, un espacio de dialogo entre organizaciones: la “Plataforma Nacional de Organizaciones Rurales Campesinas Rurales Empresariales” que cuenta con la participación de la UPA Nacional, la MNC, la CMC, la ANAMAR, UNAG,... Se desarrolló también con el apoyo del Cidh, Ruta y el Fida, un proceso de dialogo entre organizaciones campesina nacionales (UPA, MNC, UNAG). y regionales à través del programa “Dialogo Regional Rural”. Estos esfuerzos ha permitido de desarrollar un agenda de propuestas estratégicas consensuadas.

El dialogo entre estas organizaciones y el Estado son muy fluctuante dependiendo de la agenda política, sin embargo cabe mencionar que existe legalmente por decreto un espacio de concertación amplio Estado - Organizaciones: el Foro Mixto.

Además de estas formas de representaciones Costa Rica tiene un marco legal por las formas interprofesionales (publico-privado): “las corporaciones” que son espacios de gestión compartida de sectores productivos entre 1) los actores de la producción, 2) los actores de la transformación y del negocio, y 3) el estado. Así, Costa Rica cuenta con 6 corporaciones que rigen los principales sectores productivos del país: la Corporación cafetalera (Icafé) creado en 1933, la Liga Agrícola Industrial de la Caña de Azúcar (Laica) creado en 1965, la Corporación bananera (Corbana) creado en 1971, la Corporación hortícola creado en 1996, la Corporación ganadera (Corfoga) creado en 1998, la Corporación arrocera (Conarroz) creado en 2002.

6. Contexto por la inserción a los mercados

6.1. Las características de los mercados

Para los productores se puede destacar diferentes mercados y canales para comercializar sus productos.

Los mercados de exportaciones son importantes por costa rica. Las características de los mercados de exportaciones son los siguientes

- necesidad de cumplir con normas internacional estricta (eurepgap, ley bioterrorismo)
- concentración del poder de mercado en las manos de pocas empresas exportadores de ámbito internacional en algunos sector banano
- etc...

El mercado nacional es reducido (3.5 millones de habitantes) sin embargo la demanda nacional por productos locales y de calidad es creciente.

Las características del mercado nacional son las siguientes:

- poco de mercado mayoreo (CENARA)
- concentración de la mercadeo detallista (importancia de los supermercados)
- existencia de ferias del agricultores (circuito corto)
- etc...

6.2. Las políticas y regulaciones que afecta el acceso a los mercados

6.2.1 La política de comercio exterior: Los Acuerdos de Libre Comercio y la integración centro americana

Costa es muy abierto a los intercambios internacionales ya que Costa Rica firmó muchos acuerdos de libre comercio con socios económicos (Canadá, Chile, etc...).

La negociación y ratificación del tratado de libre comercio con EEUU sigue pendiente.

Nuevos acuerdos están en negociación con la China (tratado de libre comercio) y con EU (acuerdo de Asociación) que llevan bastante amenazas.

Además de la multitud de acuerdos bilaterales, Costa Rica está en el espacio de integración centro americana con la perspectiva de Unión Aduanera y reducción de las restricciones tarifarias entre países centro americanos.

6.2.2 Las regulaciones del mercado nacional

En los años 90, el estado que estaba a cargo de la comercialización de granos básicos se retiró. Así el mercado nacional es liberalizado totalmente.

Sin embargo, por sectores a través de las corporaciones, se dan algunos mecanismos de regulación de los mercados bajo diferentes modalidades:

- en el sector cafetalero, subsiste un seguimiento de las transacciones y una regulación de la margen de ganancia entre los actores de la cadena (ley ICAFE) así como un Fondo de regulación (Fondecafé)
- en el sector arrocerero, el volumen de importación de arroz es definido en concertación dentro de Conarroz y una tasa de importación está definida a fin de mantener un cierto nivel de producción nacional
- etc...

6.2.3 Los requisitos de calidad

El contexto por el acceso a mercado es muy marcado por el cumplimiento de varios requisitos de calidad públicos o privados, más o menos obligatorios.

Así se puede listar las restricciones siguientes:

- requisitos obligatorio
 - por el acceso a mercado internacional: Eurepgap (Europa); ley bioterrorismo (EEUU)
 - por el proceso de producción y acceso a mercado nacional
 - ley de salud animal, ley de salud humana,
 - leyes sobre el trato de trabajadores
 - leyes sobre el uso de recursos naturales y contaminación (ley de agua, ...)
- requisitos opcional para posicionarse en el mercado
 - sellos de la producción orgánica (público),
 - sellos de agricultura sostenible (privados);
 - cuaderno de pliegos de apelación de origen

etc...

Cabe mencionar que el nivel de requisitos de las leyes nacionales son en general altos en Costa Rica (por ejemplo, los requisitos de la ley orgánica costarricense incluye las restricciones de la ley europea y estadounidense) y que los mecanismos de control de cumplimiento de estos requisitos son bastante desarrollada en Costa Rica, tanto por la fuerza publica que por las empresas certificadora nacional.

6.3.El acceso a la información

Parte del contexto del acceso a los mercados, es el acceso a la información y asesoria sobre los mercados.

Diferentes sistemas de información sobre los mercados existe a través de las corporaciones o los sitios nacionales (cenara).

6.4.El acceso a los medios de producción (financiamiento, insumos y tierra)

Las condiciones de acceso a los medios de producción son importante para el acceso de los pequeños productores a los mercados específicamente: el acceso a financiamiento, a los insumos y a la tierra.

El acceso a financiamiento se da a través de 3 canales: el sistema bancario comercial, el sistema bancario cooperativista, y el nuevo sistema de banca de desarrollo.

Si el acceso a los insumos en Costa Rica es bastante bueno en término de disponibilidad de productos, los precios son muy altos.

El acceso a la tierra, si la mayoría de los productores han tenido acceso a tierra gracias a las políticas de reforma agraria de los años 60-80, sigue en algunas comunidades el problema de regularización de los títulos de tierra que obstaculizan el acceso de los productores a los créditos (hipotecarios).

7. Los desafíos

7.1. Los desafíos globales regionales

Según el Estado de la región de 2008, se identifica 9 desafíos en la región centro americana:

1. ofrecer trabajo a los habitantes
2. contar con personas saludables
3. garantizar alimentos a los habitantes
4. no expulsar a los habitantes
5. garantizar la estabilidad democrática
6. luchar contra la corrupción
7. fortalecer los gobiernos locales
8. proteger el patrimonio natural
9. contar con energía para producir

7.2. Los desafíos nacionales de desarrollo humanos

Según el Estado de la Nación (Edición 13, 2006), Costa Rica una nación singular en termino de logros de desarrollo económico en la región pero que topa con retos elementales (*ver cuadro 4*).

Cuadro 4: Paradojas y Desafíos de Costa Rica

Una nación singular que topa con retos elementales

1. Hemos logrado consolidar un sistema nacional de áreas protegidas, aunque no hemos hecho esfuerzos siquiera cercanos para lograr un ordenamiento urbano o proteger la calidad de nuestro entorno.
2. Se cierran brechas de educación entre géneros y mejora la institucionalidad, pero se mantienen desigualdades de salarios y en la participación de las mujeres.
3. Compartimos una aspiración por la igualdad social, pero la desigualdad sigue creciendo.
4. Se ha reducido la pobreza, pero no hemos alejado a los no pobres de la pobreza, de tal forma que continúan siendo vulnerables. Además, nos encontramos estancados en su reducción desde hace más de una década.
5. Se ha conseguido estabilidad y crecimiento económico en el mediano plazo, pero estos se han distanciado del bienestar y la generación de empleo decente, por sus escasos encadenamientos sociales, productivos y fiscales.
6. Muchas de las características recomendadas internacionalmente para los sistemas de seguridad social están presentes en el sistema costarricense, pero persisten retos en materia de financiamiento, equidad y eficiencia.
7. Somos un país alfabetizado, pero poco educado.
8. Somos un país tolerante y pacífico que enfrenta crecientes síntomas de violencia.
9. Hemos construido instituciones nacionales y un estado de derecho en los que los aportes tributarios son crónicamente insuficientes.
10. Creemos y valoramos nuestra democracia. Sin embargo, crecen el malestar, la crítica y el descontento, y la falta de consensos reduce nuestra capacidad de adaptación y transformación.

Fuente : Estado de la nación 2006, num 13, resumen ,p.11

7.3. Las amenazas y oportunidades para el desarrollo de los productores y sus organizaciones

Cuadro 5: Amenazas y oportunidades para el desarrollo de los productores y sus organizaciones

AMENAZAS	OPORTUNIDADES
A. Económico Déficit en recursos económicos para desarrollar y ampliar los proyectos de los productores: ausencia de financiamiento Ingreso de nuevas políticas económicas Intensificación de la competencia por parte de otros países ("Competencia desleal")	Acceso a la cooperación internacional
B. Vulnerabilidad de los pueblos campesinos hacia los desastres climatológicos	
C. Inversión Extranjera: La inversión que se va a dar de los extranjeros en C.R. limita y obstaculiza el desarrollo de las microempresas de los agricultores (reducción de acceso a tierra, y competencia por el acceso a los mercados). Venta de servicios básicos: agro, tierra, biodiversidad.	
D. Comercialización Incertidumbre sobre el mercado de nuestros productos y falta de oportunidad de productoras y productores para vender los productos Falta de enlaces en la producción Falta de comercio con mejores oportunidades	Oportunidades de introducirnos en un mercado más amplio Nuevas alternativas productivas: agro combustibles
E. Intromisión del Gobierno Limitaciones del diálogo entre el Gobierno y los organizaciones de productores	Oportunidades de participación de los pequeños grupos organizados en diferentes espacios de toma de decisiones gubernamentales. Acceso a las políticas de gobierno de cooperación con el sector.
F. Consolidación de las organizaciones No organización colectiva para lograr políticas públicas inclusivas para pequeñas y pequeñas productores. Falta de cooperación hacia las organizaciones. Desorganización, falta de compromiso. Limitación en el desarrollo de las estrategias de las organizaciones. La actitud de la dirigencia. Falta de políticas bien orientadas para el fortalecimiento organizacional. Políticas sociales débiles	Se hace el esfuerzo de los agricultores para sobrevivir y buscar alternativas Espacios de participación, tener varios grupos afiliados a una misma organización. Organización colectiva para la construcción de políticas públicas inclusivas. Poder estar en una plataforma que unos esfuerzos y poder hacer incidencias juntas y organizadas.. Hemos liderado espacios de integración regional, como por ejemplo la organización ganadera Inicio de una nueva generación dirigencial. Hay mucho interés en el fortalecimiento gremial para compartir alianzas

Fuente: plataforma organizaciones (minuta reunión - octubre 2007)

7.4. Las propuestas estratégicas globales para el fortalecimiento de los productores y sus organizaciones

Con base a al congreso nacional de las organizaciones de pequeños y medianos productores de 2005, se desarrolló y actualizó en 2007 una propuesta de ejes estratégicos para el fortalecimiento de los productores y sus organizaciones por parte de la “plataforma nacional de organizaciones de productores” (ver cuadro 6).

Esta propuesta, fue consensuada en un foro taller en noviembre 2007 y dio plazo a un agenda consensuada entre organizaciones para el fortalecimiento de los productores (ver cuadro 7).

Cuadro 6 : Propuestas de ejes estratégicos para el fortalecimiento de los productores y sus organizaciones.

Propuestas de ejes estratégicos para el fortalecimiento de los productores y sus organizaciones
<p><u>Eje 1: Promover las alianzas entre organizaciones para lograr el fortalecimiento organizacional</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - mediante las alianzas estratégicas, alcanzar el fortalecimiento con acciones que nos permitan el acceso a servicios financieros, mercado y otros - crear de comisiones regionales, abrir espacios de análisis y discusión de situaciones que afecten o atenten contra el sector agropecuario - establecer metodologías de capacitación a dirigentes que nos permitan de contar con organizaciones actualizadas y con visión empresarial, así como el fortalecimiento comunal <p><u>Ejes 2: política Pública replantear la relación de las organizaciones con el Estado, el sector Empresarial, los gobiernos locales para promover la agricultura familiar y el desarrollo rural (política pública y su nuevo contexto)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Reforzar las relaciones entre organizaciones y el sector agropecuario ampliado para que como productores participemos en la implementación del Plan Nacional de Desarrollo propuesto por el gobierno - Favorecer alianzas con el sector privado con relaciones bien equilibradas para abrir espacios de mercado accesible y eficiente - Fortalecer la relación con los gobiernos locales para que los productores incidan en las políticas locales de desarrollo rural (Fortalecer la relación con los productores y productoras para que incidan en las políticas de desarrollo rural en especial). - Mejorar los servicios de apoyo a la agricultura mediante la creación de centro de servicios rurales que funciones como una ventanilla única - Crear los mecanismos para modernizar la institucionalidad del sector agropecuario para adaptarla a condiciones actuales con una integración de los servicios para atender mejor a las necesidades de los productores - Establecer una reforma agraria que permita reglamentar el uso y tenencia de la tierra - Desarrollar a la agricultura familiar para lograr la seguridad alimentaria <p><u>Ejes 3 : mejorar el acceso y la calidad de los servicios de apoyo a la agricultura: financiamiento, mercadeo</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - desarrollar nuevos mecanismos de servicio de apoyo (a los productores y sus organizaciones) como los Centros de Servicios Rurales para brindar servicios en asistencia técnica y financiamiento adecuado a las necesidades, elaboración de proyectos, búsqueda de mercado, acceder al sistema de agrocadenas productivas - garantizar financiamiento adaptado a la naturaleza de las actividades agropecuarias mediante la articulación de los fondos disponible en una Banca de Desarrollo, con la exclusión de la intermediación bancaria y el ajuste de los requerimientos y trámites <p><u>Eje 4: promover el empoderamiento e la incidencia de las mujeres, de los jóvenes y de los indígenas.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Un sistema educativo mas adaptado a las necesidades de la familia campesina - Multiplicar oportunidades de trabajo en actividades agrícolas y no agrícolas en el medio rural

Fuente: minuta de reunión de la plataforma de organizaciones, sept. 2007

Cuadro 7 : Propuesta de agenda propuesta por el foro-taller de organizaciones**Propuesta de agenda consensuada para el fortalecimiento de los productores**

Las organizaciones campesinas a nivel nacional: Coordinadora de Mujeres Campesinas (CMC), Asociación Nacional de Mujeres Agroindustriales; la Alianza Campesina, Mesa Nacional Campesina, UPANACIONAL; además las organizaciones nacionales y regionales reunidas en el marco de la Plataforma de Diálogo del 27 al 29 de noviembre en el Hotel Talamanca, Costa Rica.

Considerando:

Que las organizaciones aquí reunidas se articulan en función de valores de solidaridad, respyo, tolerancia en la diversidad, ayuda mutua y diálogo transparente para avanzar en el mejoramiento de la calidad de vida de las personas y familias que conforman el sector agropecuario rural a nivel local y nacional.

Que las organizaciones aquí presentes no van a negociar, sino a implementar los acuerdos que se han concertado.

Que la agenda sintetiza el esfuerzo de todas las organizaciones e ideas de implementación de los acuerdos, contando con el apoyo y el compromiso gubernamental.

Nos proponemos:

Con la idea de establecer el diálogo se presentan una serie de propuestas para que sean tomadas en cuenta, esperando una reacción en la primera convocatoria del Foro Mixto. Hay consenso que la instancia de implementación de acuerdos es el Foro Mixto, como una instancia decretada por Ley que hay que aprovechar.

1. Tenencia y titulación de tierras

Es un problema no resuelto, y se propone convocar a un Congreso Nacional para elaborar un proyecto de ley de titulación de tierras; así como las medidas y mecanismos para la transformación del IDA. Por ahora es necesario que el gobierno suspenda todo acto administrativo, judicial y persecutorio por parte de algunos funcionarios, con respecto a la tenencia y desalojo, revocatoria, ocupación de tierras; decretándose una tregua hasta tanto no haya una negociación. Es necesario en este tema asegurar la equidad de género en los espacios de discusión y en la elaboración de políticas.

2. Acceso a servicios no financieros.

Hay dificultad en el acceso a servicios. Existe una demanda y hay que abrir un mecanismo, revisando la institucionalidad. Se plantea que se impulse el proveer servicios desde las organizaciones, incorporando con especial énfasis a la juventud, a la población indígena y a las mujeres a los centros de servicios. Se requieren opciones reales y accesibles para el emprendimiento y competitividad.

3. Financiamiento (Banca de Desarrollo)

Hay recursos limitados para el sector agropecuario, y burocracia para los pequeños productores. Se requiere financiamiento ágil y oportuno. Es necesario acceder a los recursos a través de propuestas productivas. En los próximos dos meses las organizaciones presentarán un perfil de proyecto productivo, enmarcados en el programa ganadero que debe implementarse. Se hará énfasis en ganadería de doble propósito, ganado semi estabulado. Se propone un enfoque de agrocadenas a partir de alianzas estratégicas con entidades comercializadoras de la carne. Son aceptables las garantías prendarias, fiduciarias y garantías del Estado, sin comprometer los bienes de los agricultores(as), ni tampoco utilizar las garantías hipotecarias. El gobierno debe facilitar los medios, la información y los espacios para que se establezca la comercialización del ganado.

4. Desarrollo productivo y mercado.

Favorecer la inclusión de los productores al desarrollo productivo y encadenamiento, apoyando ganadería, granos básicos, raíces y tubérculos. Incluye diversos temas que serán desarrollados a través de propuestas concretas en: turismo rural, mercadeo de productos, sector forestal, capacitación para la competitividad, sostenibilidad ambiental, transferencia tecnológica, pesca y acuicultura. Se pretende el fortalecimiento del encadenamiento de pequeños y medianos productores en el ámbito local y regional.

Fuente: informe del foro taller de organizaciones - nov. 2007

7.5. Reflexión preliminar sobre los oportunidades y restricciones para el acceso a mercado de los pequeños productores en Costa Rica

En término de oportunidad de mercados se puede destacar los mercados siguientes:

- Los mercados de nichos (marcas, sellos,...) por la exportación

Costa Rica se ha posicionado en algunos mercados de nichos. Por ejemplo, el Café de Costa Rica a pesar de ser reconocido por su calidad gustativa, tiene un alto nivel de penetración de los sellos “sostenibles” (UTZ certified, Comercio Justo, Rain Forest Alliance, Café Practices,...) que permite de aprovechar o mantenerse sobre algunos mercados dinámicos. También, cabe mencionar que Costa Rica tiene una ley que reconoce las Apelaciones de Origen que todavía es poca aprovechado (solamente existe el caso del queso de Turrialba).

- Los mercados orgánicos por la exportación y el mercado nacional

La demanda en productos orgánicos es fuerte tanto al nivel internacional que al nivel nacional gracias a la existencia de una clase mediana urbana. Costa Rica tiene un marco legal para apoyar la producción orgánica a través de la “ley de fomento de la agricultura orgánica” que contempla con una visión integral del apoyo a los productores orgánicos.

- Los mercados locales (venta directa a ciudadanos)

Las cadenas cortas entre productores y consumidores son una estrategia para mejorar el acceso al mercado y la margen de ganancia de los pequeños y medianos productores. Para fomentar la venta directa de los pequeños productores nacionales a los ciudadanos, Costa Rica cuenta con un marco legal: la “ley de fomento de las ferias del agricultor”. Bajo esta ley, la Junta Nacional de Feria del Agricultor administra actualmente 73 ferias en los pueblos del país (gerente de la JNFA, comunicación del 24 de marzo de 2009).

- Los mercados públicos

A través del Plan de Abastecimiento Institucional (PAI), establecido por ley, existe una oportunidad de mercado a condiciones preferencial por los productores nacionales para abastecer las instituciones públicas nacionales.

- Los mercados locales (La venta directa en las fincas y venta directa a turistas)

Con más de 1 millón de turistas que entran en Costa Rica por año (lo que equivale a casi un tercero de la población total del país), el turismo es un oportunidad de mercado por los productores nacionales agrícolas a través 1) de la venta de productos agrícolas más o menos transformados y 2) de actividades directas vinculada al turismo tal como el hospedaje, la restauración, los tours,...

- Los mercados transfronterizos

En la zona Sur, donde se encuentra muchos pequeños productores, el mercado panameño para los obreros y personales que transitan por el canal es importante y queda poco aprovechado

Sin embargo, si los potenciales de mercados existen, los pequeños y medianos productores costarricenses siguen enfrentando diferentes problemas y barreras al entrar en los mercados:

- falta de información sobre los oportunidades de mercados
- falta de capacidad para desarrollar un oferta de productos que responden a la demanda actual (marcas, presentación, empaque,...)
- dificultad a conformarse a los requisitos legales nacionales (Ley de salud, etc....) o de las normas privadas (sellos,...)
- falta de regularidad o de volumen suficiente para entrar en ciertos mercados (problemática de acción colectiva, y de planificación de la producción)
- dificultad de acceso a medios de producción tal como el crédito, la tierra,...
- los altos costos de los insumos
- etc...

8. Referencias bibliográficas

Documentos consultados

Agüero Y., Castro A., Leandro S. (2009), Propuesta integral p Propuesta para el fortalecimiento de la prestación de servicios de las Organizaciones de Productores: caso de AsoproAAA, Acosta y Coopeldos RL, Tilaran – licenciatura de planificación económica y social – escuela de planificación y promoción social, universidad nacional, Heredia, Costa Rica

Suyen Alonzo (2008) Incidencia de las Políticas Públicas Ambientales y Agrícolas en el discurso y prácticas de las organizaciones de productores en Costa Rica 1960-2007; nov 2008

Céspedes V. R., Benach A. y Picado M. (2007), Mapeo de actividades y sectores productivos agropecuarios: Cota rica, Friedrich Ebert Stiftung, San Jose, Costa Rica

Faure G., Vargas D., Zeledon J. M., Elizondo F.Y. (ed) – 2005 - primer congreso nacional para el fortalecimiento de las organizaciones de pequeños y medianos productores (as) agropecuarios - Por una visión agroempresarial con responsabilidad social y ambiental – informe del taller del 23, 24 y 25 de noviembre 2005 en Escuela Juan XXIII, Tres Rios, Costa Rica

Programa Estado de la Nación (Costa Rica) - 2007 - Resumen XIII Informe Estado de la Nación en Desarrollo Humano Sostenible / Programa Estado de la Nación. – San José CR. 2007; 64 p.

<http://www.estadonacion.or.cr/Info2007/Prensa/Resumen-13%20Estado.pdf>

Programa Estado de la Nación (Costa Rica) – 2005 – summary of the XII State of the Nation Report on Sustainable Human development - san jose

http://www.estadonacion.or.cr/Info2006/Ponencias/Twelfth_State_NationReport_SUMMARY.pdf

Samper et al (2006) jornada de reflexión y debate: políticas agropecuarias, estrategias de desarrollo rural, seguridad alimentaria, pobreza rural y servicios de extensión agrícola, IICA, UCR, UNA, PDR-MAG, ANEAF, FAO, UNED, ITCR, San Jose Costa Rica

Sepa (2004) El Sector Agropecuario 2000-2004, San Jose, Costa Rica

http://www.infoagro.go.cr/politicas/sector_agro.htm

World Bank – 2009 - Doing business 2009 - Country profiles for Costa Rica

<http://www.doingbusiness.org/Documents/CountryProfiles/CRI.pdf>

World Bank, 2007 - Costa Rica Poverty Assessment. Recapturing Momentum for Poverty Reduction ; Report No. 35910-CR ; February 12, 2007

http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSCContentServer/WDSP/IB/2007/05/23/000020953_20070523093115/Rendered/PDF/359100CR.pdf

Sitios Web consultados

- datos generales sobre costa rica
- Encarta - Fiche pays –Costa Rica :
http://fr.ca.encarta.msn.com/fact_631504747/costa_rica_facts_and_figures.html
- site infoagro (MAG)
<http://www.infoagro.go.cr/>
- World Development Indicators database, September 2008
worldbank.org
- Organizaciones de productores
<http://www.icafe.go.cr/>
<http://www.corbana.co.cr>
<http://www.corfoga.org>
etc...

ANEXOS

Anexo 1 a: Descripción de la CMC

Coordinadora de Mujeres Campesinas de Costa Rica (CMC) es un Asociación que se creó en 1996. La CMC cuenta con una membresía de aproximativa de 900 mujeres de diferentes asociaciones dentro de todo el país.

El objetivo de esta organización es de mejorar las condiciones y la calidad de vida de las mujeres en el campo. Por tanto, es una organización de productoras creada para defender los derechos y las necesidades de las mujeres que trabajan y viven del campo, a fin de mejorar sus organizaciones, sus comunidades y sociedad en general.

Así, la CMC luchan por el acceso a crédito, tierras y mercados para los productos hechos por mujeres.

Anexo 1 b: Descripción de las otras Organizaciones

Unión de Pequeños y Medianos Productores Agropecuarios (UPA NACIONAL) es un sindicato agrario. La UPA Nacional se creó en Mayo de 1981. UPA Nacional cuenta con una membresía de 17.000 miembros.

Es una organización de ámbito nacional, con representantes de diversas regiones del país, el cual abarca todos los productos y actividades agropecuarias.

Su misión es promover y defender los intereses y derechos de los pequeños y medianos productores agropecuarios y agro silvo-pastoriles impulsando una visión campesina del desarrollo.

Mesa Nacional Campesina (MNC) es una organización de productores creado en mayo de 1995. La MNC cuenta con 22 organizaciones de base que agrupan a 5.000 productores principalmente ubicado en la Región Huetar Norte y la Región Brunca (norte y sur del país). También tiene dos agrupaciones en la Región Central y otras dos en la Región Chorotega (Guanacaste).

Su misión es de promover y defender los derechos de los pequeños y medianos productores agropecuarios y agro-silvopastoriles

Unión Nacional de Productores Agropecuarios Costarricenses (UNAG) creado en octubre del 2004, esta organización cuenta con 7,000 afiliados en las zonas de Guanacaste, Huetar Norte, Cartago, Puntarenas y el Sur de San José. Su visión es de ser un instrumento de lucha y defensa permanente del pequeño y mediano productor y productora agropecuaria y la población rural de cara a las políticas excluyentes.

Junta Nacional de Feria (JNFA) nació oficialmente en 2000 con el programa del Consejo Nacional de la Producción de fomento de Ferias del agricultor. La JNFA es la representación y la parte organizativa manejado por los productores de las ferias. El mercado de las ferias del agricultor representa un flujo de negocios semanal de 350 millones de colones, solo en lo que respecta a la venta de productos agropecuarios, agroindustriales y otros. Además mantiene ocupados a unos 7.000 productores y sus familias, en sus actividades.

Anexo 2: principales organizaciones de investigación nacionales y programas de trabajos

Costa Rica cuenta con numerosos universidades e institutos de investigación de ámbito nacional o internacional.

Costa Rica tiene 4 universidades nacionales: la Universidad de Costa Rica (UCR), la Universidad Nacional Autónoma de Costa Rica (UNA), la Universidad Estatal a Distancia (UNED) y el Instituto Tecnológico de costa rica (TEC).

En estos diferentes instituciones se desempeña programas de investigación vinculados al tema amplio del acceso a mercado (desde temática económica a temática tecnologías o de innovación). Específicamente, cabe mencionar que el programa ESFIM puede contar con un enlace privilegiado con el Centro Internacional de Política Económica Para el Desarrollo Sostenible (CINPE) de la UNA con quien trabaja el investigador del CIRAD, miembro del consorcio ECART

Además, Costa Rica cuenta también con organizaciones internacional tal como el INCAE Business school, el CATIE (Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza), la Earth,... quienes desarrollan diversos programas de investigación en economía agrícola.

Referencia de las instituciones mencionadas

<http://www.ucr.ac.cr/>

<http://www.una.ac.cr/> y <http://www.cinpe.una.ac.cr/>

<http://www.uned.ac.cr/>

<http://www.tec.cr>

<http://www.incae.edu/ES/>

<http://www.catie.ac.cr/magazin.asp?CodIdioma=ESP>

<http://www.earth.ac.cr/index.php>